

The background is a solid orange color. Overlaid on this is a large, semi-transparent graphic consisting of the letters 'NMG' in a bold, sans-serif font. The letters are a lighter shade of orange. Additionally, there are several thin, white, wavy lines that sweep across the entire background, creating a sense of motion or a textured effect.

Thématiques

"L'œuvre surgit dans son temps et de son temps,
mais elle devient œuvre d'art par ce qui lui échappe."

Victor Hugo

Expositions thématiques

Expositions	Stand	Page
Musée du Pays-d'Enhaut	155	70
CERFAV	156B	74
Ecole de Peinture de Montreux	158	78
Les enfants dessinent la musique	160	80
Mieke Heybroek et Ulysse Plaud	—	82
Nicole et Paul du Marchie – Le Liboson	—	84
Venice Design Week	156	86
Pimp it up	—	88
Moi pour Toit	27	90



MUSÉE DU PAYS-D'ENHAUT
CENTRE DU PAPIER DÉCOUPÉ



Louis Saugy
Le chasseur

Musée du Pays-d'Enhaut

L'Association du Musée du Vieux Pays-d'Enhaut a été créée en 1922. Depuis plusieurs années déjà, le tourisme avait amené dans notre vallée des visiteurs qui, avec un regard neuf, découvraient chez nous des meubles, des tableaux, des objets rustiques et des outils d'une qualité artistique exceptionnelle, dont l'intérêt et l'originalité intriguait les touristes. Ainsi, l'Association établit qu'il y avait un intérêt majeur à ce que ces belles pièces restent au pays et soient préservées pour les générations à venir.

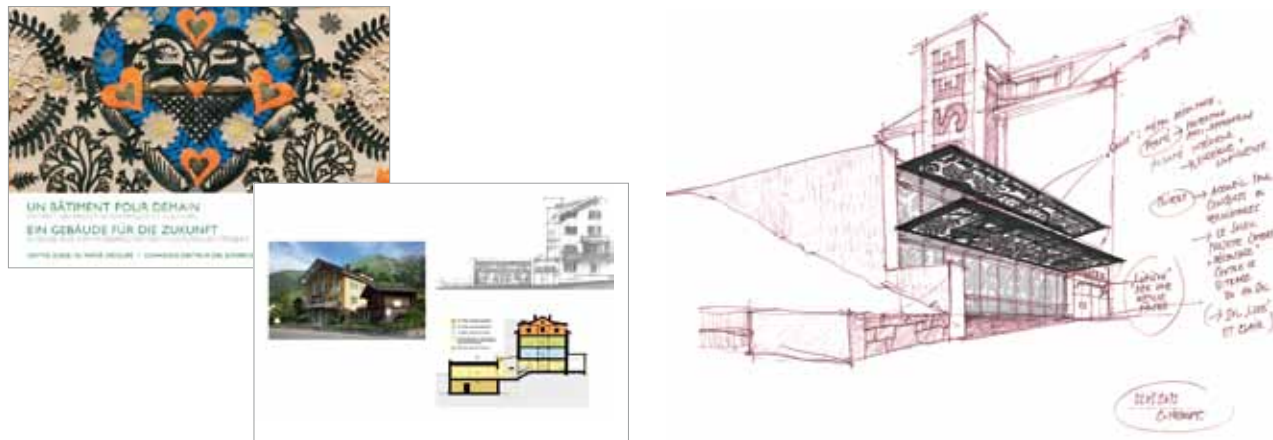
Au départ, les moyens financiers de l'Association étaient très limités et il n'y avait pas de locaux d'exposition. Le problème des locaux trouva une solution inespérée et presque miraculeuse lorsque le préfet du Pays-d'Enhaut, Auguste Cottier, institua par testament une fondation héritière de ses biens, en particulier le bâtiment de la préfecture qui abrite depuis lors les collections du musée.

Considéré dans le monde muséal comme l'un des beaux musées régionaux dans le domaine des arts et traditions populaires, le MVPE est à la tête du plus bel ensemble de découpages anciens dont le Pays-d'Enhaut est le berceau.

Depuis l'ouverture des salles d'exposition, en 1933, les flux des visiteurs s'est progressivement développé. Dès 2008, des expositions temporaires hivernales ont également été organisées. Le nombre des visiteurs s'est alors stabilisé à 4 / 5'000 visiteurs par année.



Musée du Pays-d'Enhaut



Musée du Pays-d'Enhaut, Centre du Papier Découpé

Fenêtre sur les traditions du Pays-d'Enhaut, le Musée du Pays-d'Enhaut propose, depuis sa fondation en 1922, une mise en valeur et en contexte des objets de confection artisanale qui renvoient à des pratiques locales, marqueurs forts de l'identité régionale : travail du bois, fabrication du fromage, découpage, ...

Soucieux de se démarquer des musées voisins et fort des liens tissés depuis plus de dix ans, il trouve dans l'art du découpage qu'il met en valeur depuis le début de ses activités, un créneau dans lequel exercer son **expertise**.

Un projet d'agrandissement commun

Pour pouvoir concrétiser un projet commun avec l'**Association Suisse des Amis du Papier Découpé** qui cherche un lieu où déposer et exposer sa collection de six cents découpages contemporains, le **MVPE** doit se doter de salles d'expositions supplémentaires et reprendre à la base sa muséographie :

- Une surface d'exposition supplémentaire de l'ordre de 200 m²
- Un ascenseur permettant un accès aux handicapés et aux personnes âgées
- Une rénovation des commodités
- Une entrée de plein pied et une salle d'entreposage

Un projet est dès lors étudié depuis trois ans, soutenu par le Fond d'équipement touristique et le canton de Vaud (SPECO), et le financement en cours d'acquisition recherche des donateurs supplémentaires. Le site internet du musée permet d'expliquer plus précisément ce projet scientifique et culturel : www.musee-chateau-doex.ch/avenir.

Le projet en question et toutes les actions tendant à faire du musée le Centre National du Papier Découpé a d'ailleurs été remarqué puisqu'il s'est vu décerner le Prix du Patrimoine 2015 de Retraites Populaires.

Prix du patrimoine
vaudois décerné par





Monica Gallopin 1930-2015

Un monde de rêves

Mme Gallopin-de Cussy est née à Bâle. En 1959, elle épouse Roger Edouard Gallopin, qu'elle accompagne dans ses nombreux voyages à l'étranger. Mme Gallopin est intriguée par les papiers découpés, lors d'une exposition des œuvres d'Anne Rosat. Elle saisit alors ciseaux et papier. Ce qui n'était qu'une occupation occasionnelle devient, petit à petit, une passion. Par la suite, le découpage deviendra même sa raison de vivre. Après avoir choisi les papiers aux couleurs et nuances qui l'intéressent dans des magazines de mode ou catalogues, l'artiste découpe aux ciseaux des éléments qui, une fois rassemblés, représentent des compositions inattendues, souvent oniriques. Elle surprend par l'utilisation de papier doré ou argenté, finement nervuré ou des papiers très fins qu'elle transforme en plumes qui parent ses oiseaux.

Monica Gallopin a fait l'objet d'articles dans diverses revues et a exposé en Europe, aux Etats-Unis et en Asie. Fin 2014, elle contacte le Musée du Pays-d'Enhaut et fait un choix d'une dizaine d'œuvres qui seront conservées. L'artiste remet en outre une soixantaine de pièces susceptibles d'être vendues au profit du musée.

Eine Traumwelt

Frau Gallopin de Cussy wurde in Basel geboren. 1959 heiratete sie Roger Edouard Gallopin. Sie begleitet ihn in seinen vielen Reisen ins Ausland und begann sie sich für Scherenschnitte zu interessieren und zwar während einer Ausstellung der Werke von Anne Rosat. Sie nahm also Papier und Schere zur Hand. Von einer gelegentlichen Beschäftigung wurde der Scherenschnitt für sie nach und nach eine Passion und dann sogar ihr Lebenszweck. Sie wählt die Farben und Schattierungen des Papiers, welche sie interessieren, in den Katalogen und Magazinen. Die von der Künstlerin mit der Schere geschnittenen und zusammengesetzten Bestandteile zeigen unerwartete Kompositionen, sehr oft traumhaft wirkend. Sie überrascht mit der Benutzung von goldglänzendem oder silbrigem Papier, fein gerippt, oder von sehr dünnem Papier, das sie in Federn zum Schmücken von Vögeln verwandelt.

Monica Gallopin wird in verschiedenen Zeitschriften in Europa, den U.S.A. und Asien erwähnt und durfte an verschiedenen berühmten Orten ausstellen. Ende 2014, nimmt sie Kontakt auf mit dem Musée du Pays-d'Enhaut und wählt zehn ihrer Kunstwerke, die erhalten bleiben sollen. Ausserdem übergibt sie dem Museum sechzig ihrer Werke, die zu Gunsten des Museums verkauft werden sollen.



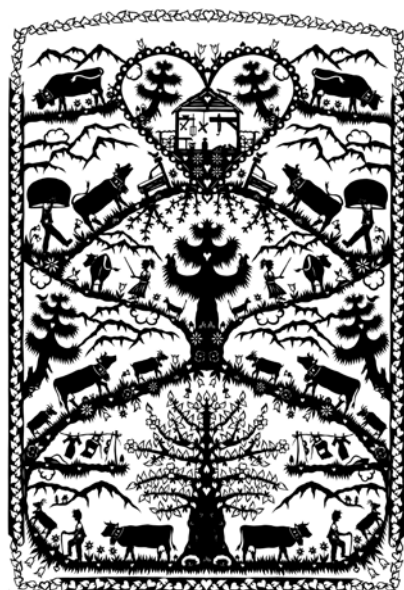
Yvette Rossier

Yvette Rossier-Henchoz est née à Château-d'Oex en 1961.

C'est lorsqu'elle décide de seconder son mari et d'assurer les présences à leur boutique d'antiquités à Rougemont qu'elle se met au découpage. Elle s'attache en particulier aux schémas classiques de la vallée.

Elle perpétue cette tradition en s'inspirant de ses souvenirs d'enfance ou elle côtoyait les animaux de sa maison natale.

Ses outils de prédilection sont les ciseaux. Elle aime sentir dans ses doigts le volume du papier et ses œuvres sont parfois de dimensions impressionnantes.



Corinne Karnstädt

Née en 1971 à Lausanne, Corinne Karnstädt-Brulhart se consacre depuis peu entièrement au cutter.

C'est en côtoyant les beaux meubles anciens et les découpages de la Galerie Allegri qu'elle prend goût et se familiarise avec les motifs traditionnels. Elle trouve sa voie vers le découpage en 2008. Elle dit volontiers que c'est pour découper qu'elle apprend à dessiner afin d'esquisser les scènes qu'elle veut tirer du papier.

Pour répondre aux demandes, notamment la confection de faire-part de mariage, elle se surprend à représenter la Tour Eiffel, l'Opéra de Sydney, etc. Cela ne l'empêche pas de conserver un faible pour les scènes traditionnelles, tout en leur donnant une touche contemporaine.



CERFAV

Depuis plus de 25 ans, à l'issue d'une formation intensive de deux ans, les Créateurs verriers du Cerfav de Vannes-le-Châtel (France) sont appelés à présenter le fruit de leurs expérimentations. Leurs œuvres ont pour objectif d'une part, de développer une démarche artistique personnelle, sous la forme d'objets uniques, d'autre part, de s'inscrire dans la problématique du designer. A noter que la majorité des artistes verriers installés aujourd'hui en France est passée par le Cerfav, Centre européen de recherches et de formation aux arts verriers.

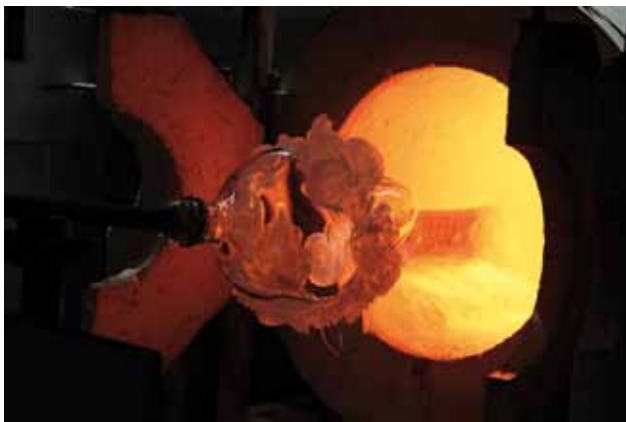
Matériau polymorphe par excellence, le verre se retrouve ici découpé, formé, déformé, assemblé, coloré, inséré ou allié à d'autres matériaux. Il peut avoir une vocation architecturale, décorative ou utilitaire. Il joue malicieusement avec la lumière et l'obscurité, la transparence et l'opacité, la brillance et la matité.

Reflot du verre ultra-contemporain, l'exposition se veut une vitrine de la création verrière actuelle et démontre, si besoin est, la pertinence artistique du médium verre.



CERFAV

Adélie Payen
Axelle Mary
Eve
Isis Godouin
Lucie Omont
Nadège Tran
Léonie Harnois



Eve
Le Faucheur
*Monture, pâte de verre
et verre soufflé*



Axelle Mary
Colère
*Verre soufflé, modelé
puis cassé à chaud*

CERFAV



Adélie Payen
Bébé caillou
Pâte de verre
L.24 cm l.13 cm H15 cm



Léonie Harnois
Musaa #1
Pâte de verre



Lucie Omont
Toucher
*Création de matière,
fritte de verre et estampage*



Isis Godouin
Benben
*Installation composée de neuf
têtes d'animaux en pâte de verre,
bois de cerf dorés à la feuille,
lumière, bois et bourre
H245 cm l.30 cm*



Nadège Tran
Le fenouil de Prométhée
Pâte de cristal



Ecole de peinture de Montreux

Huile • aquarelle • acrylique • pastel • crayon • fusain

L'art de créer vos propres tableaux

L'art de copier les grands maîtres

Débutants et avancés | Cours pour enfants sur demande

Oil • watercolour • acrylic • pastel • pencil • charcoal

The art to create your personal paintings

The art to copy the great masters

Beginners and advanced | Courses for children on request

Lessons can be given in English

Öl • Aquarell • Acryl • Pastel • Bleistift • Kohle

Die Kunst eigene Gemälde zu schaffen

Die Kunst alte Meister zu kopieren

Anfänger und Fortgeschrittene | Kinderkurse auf Anfrage

Die Kurse können auf deutsch gegeben werden



Drôle de notes

Sonia Kalashnikova
6 ans, de Tarusa, Russie
Gouache
40 x 30 cm



Les enfants dessinent la musique

Dessins d'enfants de la Russie, de la France et de la Suisse

L'exposition "Les enfants dessinent la musique" est organisée sous le patronage du Consulat honoraire de la Fédération de Russie à Lausanne.

Le but de l'exposition est de montrer des œuvres d'enfants talentueux de différents pays pour les réunir autour d'un projet caritatif et d'un thème commun.

Pour la première édition de ce projet international, nous avons réuni des œuvres très colorées d'enfants de Suisse, France et Russie.

Les peintures des enfants sont toujours la synthèse de genres et de styles artistiques. Quand un enfant chante le ciel, il le voit. Quand un petit artiste dessine, il entend des voix et des sons. Il dessine même le fruit de son imagination. Le talent des enfants est de combiner la réalité et l'imaginaire, sans faire de réelle différence, et combiner souvent les couleurs et la musique, même si nous ne voyons pas d'instruments de musique sur les œuvres de ces jeunes artistes.



Flûtiste

Polina Kalashnikova
15 ans, de Tarusa, Russie
Batik-soie
40 x 40 cm

Le duo

Miroslava Sleptsova
8 ans, de Tarusa, Russie
Gouache
40 x 40 cm



L'ensemble

Liuba Martianova
9 ans, de Izhevsk, Russie
Gouache
40 x 30 cm



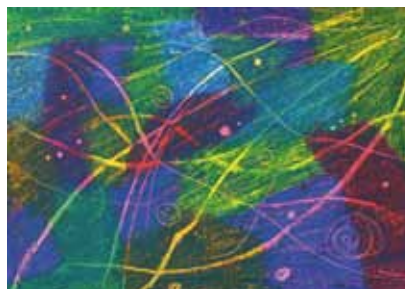
Musique au-dessus de Lausanne

Ira Ostroukhova
14 ans, de Protvino, Russie
Gouache
40 x 30 cm



Nocturne

Ella Follen
8 ans, de Bordeaux, France
Gouache
40 x 30 cm



Partition

Ivan Maksimov
11 ans, de Izhevsk, Russie
Gouache
40 x 30 cm



Nuit de la musique

Janna Rishar
7 ans, de Bordeaux, France
Gouache
30 x 40 cm

Mieke Heybroek et Ulysse Plaud

Mieke Heybroek et Ulysse Plaud ont leur atelier dans le petit village de Joucas au cœur du Luberon.

Dans ce cadre se dressent leurs sculptures monumentales d'hommes en bois et pierres sculptées à quatre mains, car ces artistes ont renoncés au "Moi". C'est la sculpture en cours qui leur dicte le chemin vers la sensation qu'ils espèrent traduire.

Une partie de leur création vit déjà dans de nombreux musées d'art contemporain. D'autres animent les espaces d'édifices publics. Ici à Joucas elles sont dans les calades qui mènent vers le jardin ombragé de leur atelier, elles vous attendent pour vous communiquer l'étincelle de vie que ces artistes souhaitent transmettre.

Le Labyrinthe d'Art

Exposition permanente

Le Village - 84220 Joucas

France

www.sculpture-heybroek-plaud.com



Salle basse.
Les poètes des grands espaces



Le poète anonyme



Salle du haut

Le Liboson



Nicole et Paul du Marchie

Depuis plus de trente ans, un couple d'artistes, Paul et Nicole du Marchie v.V. vivent et travaillent ensemble dans une ancienne bergerie transformée par leurs soins en une demeure de style moyenâgeux, le Liboson.

Paul a développé un style de peinture abstraite tout en courbes et en mouvements. Ses tableaux symbolisent la fragilité de l'existence entourée de l'infini du néant.

Nicole quant à elle peint avant tout des visages dont le regard exprime souvent une nostalgie indéfinissable et qui nous invite à la réflexion sur le sens profond de la vie.

Depuis peu, Paul et Nicole, dans leur style respectif, expriment leur philosophie dans des tableaux qu'ils peignent en commun. Ils célèbrent ensemble la relation subtile entre l'être humain et l'univers qui l'entoure.

For more than thirty years, a couple of artists, Paul and Nicole du Marchie v.V. live and work together in an ancient barn that they have transformed with their own hands into a dwelling with a medieval atmosphere: the Liboson.

Paul has developed a style of abstract painting which is based on curves and movements. His paintings symbolize the fragility of existence encircled by black infinite nothingness.

Nicole mainly paints human faces. These often express an undefinable longing and seem to cast a thought on the profound sense of life.

Lately, Paul and Nicole express their philosophy on paintings that they elaborate in common. Thus, they celebrate together the subtle relationship between the human being and the surrounding universe.



Paul
Etreinte mystique
50 x 70 cm

Paul et Nicole
Méditation
67 x 90 cm



Nicole
Réflexion
50 x 70 cm



Paul
Danse cosmique
(peinture transparente rétroéclairée)
93 x 107 cm



Paul et Nicole
Harmonie
67 x 90 cm



Philippe Bezeau
Console Lune

Venice Design Week

Venice Design Week in Montreux

Arte e Design Venezia is the association that organizes **Venice Design Week** events and this year we exhibit in Montreux some art and design works from Italian, French and Colombian creators.

Ailovo art, venetian artisan, presents three works that we selected last year at MAG to decorate the patented money box shaped like eggs.

Philippe Bezeau presents his Console that has been selected by Venice Design Week 2016. Last year he presented a concept and this year in MAG he presents the finished work.

VENICE DESIGN WEEK COLOMBIAN
DESIGNERS AND ARTISTS SELECTION
Eduard Moreno
Alejandro Rauhut
Alejandro Annicharico
Daniel Salamanca
A. Cuellar

Eduard Moreno



Alejandro Rauhut



A. Cuellar



Alejandro Annicharico



Daniel Salamanca

Pimp it up

PIMP-IT-UP – Your re-custom factory

Pourquoi jeter si on peut transformer ?

Parties de ce principe et désireuses de créer des objets artistiques et artisanaux, Marie-Laure, Pauline et Noémie décident en janvier 2016, de fonder l'atelier Pimp-It-Up au cœur de l'ancienne usine de Taulan, dans le quartier des planches à Montreux. Là, elles créent des objets à partir de bois flotté du Léman, elles "piment" de vieux fauteuils et d'autres meubles, elles construisent du mobilier à partir d'anciennes palettes ou d'objets métalliques récupérés dans la région.



*Banc en palette cérusée
et pieds en épingle.*



*Fauteuil Crapaud repeint et retapissé, meuble
de métier rénové, suspension en bois flotté.*

*Fauteuil Voltaire
repeint et retapissé,
lampe à poser
en bois flotté,
table de salon éclairée
en bois flotté et verre.*



Lampes en bois flotté.



Bibliothèque en bois flotté, plateaux en chêne.



*Ancienne bobine
transformée en table
de bistrot.*



Moi pour toit

Moi pour Toit, c'est quoi ?

La Fondation Moi pour Toit est une organisation non gouvernementale (ONG) suisse et privée, reconnue d'utilité publique, à but non lucratif, en faveur des enfants défavorisés de la région de Pereira en Colombie, créée en 1987 par Christian Michellod, actuel président.

Elle gère – sans intermédiaire et sans subvention suisse – son propre programme d'accueil, de protection, d'éducation et de formation pour des enfants et jeunes âgés de 4 à 18 ans.

MISSION

La Fondation Moi pour Toit prétend former de manière intégrale chaque garçon, fille et adolescent. Pour atteindre son objectif, elle peut compter sur un personnel professionnel compétent et engagé. En trente ans, la fondation a accueilli près de dix mille enfants. Symboliquement, la Fondation Moi pour Toit a pour mission de prendre un enfant par la main et de lui apprendre à marcher dans la vie. Aujourd'hui, elle comprend 150 enfants et 60 employés.

VISION

Depuis 2008, la Confédération helvétique, par son Département du développement et de la coopération (DDC), désigne la Fondation Moi pour Toit comme l'une des ONG les plus actives en Colombie. Notre objectif consiste à assurer le fonctionnement quotidien de notre projet dont le budget annuel avoisine un million de francs (CHF 3'000.– par jour).





**Reconstruction-
mémoire**

*Huile sur toile
130 x 200 cm*



Mémoire

*Acrylique sur toile
130 x 200 cm*